ADECUACION TARIFARIA

Telefónica Chile informa que a tarifas máximas autorizadas para el Servicio Telefónico son las siguientes:

Tarifas	vigentes a	partir del
10 de	diciembre	de 2011

1.1.1 Tramo Local

Tramo Local concesionaria de servicio público telefónico móvil, del mismo tipo o de Otros Servicios Públicos de Telecomunicaciones, Concesionaria de servicio público telefónico			
local amparada en el FDT en la misma			
zona primaria.			
Tramo Local sin Portabilidad			
Área Tarifaria 1			
Horario Normal	0,2916		
Horario Reducido	0,2186		
Horario Nocturno	0,1458		
Área Tarifaria 2			
Horario Normal	0,3367		
Horario Reducido	0,2524		
Ḥorario Nocturno	0,1683		
Area Tarifaria 3			
Horario Normal	0,3689		
Horario Reducido	0,2768		
Horario Nocturno	0,1845		
Tramo Local con Portabilidad			
Area Tarifaria 1	0.0005		
Horario Normal	0,2935		
Horario Reducido	0,2200		
Horario Nocturno	0,1467		
Area Tarifaria 2 Horario Normal	0.0004		
Horario Reducido	0,3384		
Horario Nocturno	0,2539 0,1692		
Área Tarifaria 3	0,1092		
Horario Normal	0.3708		
Horario Reducido	0,3700		
Horario Nocturno	0,1854		
Horano Noctumo	0,1004		
Tramo Local Suministrador de servicios complementarios conectados a la red de la			

Concesionaria a nivel de PTR, o a la red de otras concesionarias de servicio público telefónico móvil o del mismo tipo o de Otros Servicios Públicos de Telecomunicaciones; Nivel 10X conectados a la red de la Concesionaria; Niveles 13X, 14X, 14XX y 100 conectados a la red de la

Concesionaria.	
Ţramo Local sin Portabilidad	
Area Tarifaria 1	
Horario Normal	0,2153
Horario Reducido	0,1615
Ḥorario Nocturno	0,1077
Area Tarifaria 2	
Horario Normal	0,2603
Horario Reducido	0,1952
Ḥorario Nocturno	0,1301
Area Tarifaria 3	
Horario Normal	0,2925
Horario Reducido	0,2193
Horario Nocturno	0,1463
Ţramo Local con Portabilidad	
Area Tarifaria 1	
Horario Normal	0,2172
Horario Reducido	0,1629
Ḥorario Nocturno	0,1085
Area Tarifaria 2	
Horario Normal	0,2622
Horario Reducido	0,1966
Ḥorario Nocturno	0,1310
Area Tarifaria 3	
Horario Normal	0,2942
Horario Reducido	0,2207

1.1.2 Asistencia de operadora en niveles especiales y servicio de acceso a niveles especiales.

Horario Nocturno

0.1472

1.1.2.1. Servicio de acceso de los usuarios a los niveles de información y a servicios de emergencia.

1.1.2.2. Servicio de Información Servicio de información Cargo por llamada (\$/llamada) Servicio de información 103 Cargo por llamada (\$/llamada)	0,00 121,12
1.1.3. Otras prestaciones asociadas al Servicio	
Público Telefónico a) Corte y reposición del servicio	
Cargo por evento	1.490
b) Servicio de facturación detallada de comunicaciones locales	
Cargo de habilitación	2.788
Renta Mensual (\$/mes)	647
Cargo por hoja emitida (S/hoja)	17
 c) Habilitación e inhabilitación de accesos a requerimiento del suscriptor 	
requerimento dei suscriptor	

a partir de la fecha efectiva indicada	, sus
Cargo de habilitación e inhabilitación d) No publicación ni información del número	1.490
de abonado (NPNI) Cargo de habilitación e) Registro de cambio de datos personales del	2.935
suscriptor Cargo por evento f) Cambio de número de abonado solicitado por el	2.935
suscriptor Cargo por evento g) Suspensión transitoria del servicio a solicitud del	5.943
suscriptor Cargo por evento	3.202
h) Traslado de línea telefónica Cargo por evento	43.543
i) Visita de diagnóstico	
Cargo por evento j) Facilidades necesarias y suficientes para la	12.134
implementación del medidor de consumo telefónico i. Revisión y sellado del medidor de consumo telefónico	0
Cargo por vez	18.004
ii. Facilidades reversión de polaridad Cargo por vez	9.707
iii. Facilidades para el envío del ANI	8.103
Cargo por habilitación k) Facilidades para la aplicación de la	0.103
portabilidad del número Cargo por deshabilitación	1.165
1.2 Servicios prestados a otros usuarios	
(concesionarios o proveedores de servicios	
complementarios) a) Facilidades para servicios de numeración	
complementaria a nivel de operadoras,	
empresas y usuarios residenciales. i. Configuración de un número en la base de datos	
Cargo por número por evento ii. Costo por traducción de llamada	18.631
Cargo por transacción	8
iii.Mantención de número en la base de datos Renta mensual (\$/mes)	2.339
b) Facilidades para aplicar la portabilidad del número	2.000
complementario i. Configuración de un número en la base de datos	
Cargo por número por evento	18.631
ii. Costo por traducción de llamada Cargo por transacción	10
iii. Mantención de número en la base de datos Renta mensual (\$/mes)	2.345
 c) Servicio de información de suscriptores 	2.040
suministrado a concesionarios de servicio público telefónico local	
	66.376
2.1.1 Cargo de Acceso	
Horario Normal Horario Reducido	$0,1352 \\ 0,1014$
Horario Nocturno	0,0676
Servicios de Tránsito de comunicaciones Servicio de tránsito de comunicaciones a través de un Punto de Terminación de Red (PTR)	
Servicio de Tránsito a través de PTR Horario Normal	0,0400
Horario Reducido	0,0300
Horario Nocturno ii. Servicio de tránsito de comunicaciones entre PTRs	0,0201
Horario Normal	0,0581
Horario Reducido Horario Nocturno	0,0436 0,0290
2.2 Servicio de interconexión en los Puntos de	,

2.2 Servicio de interconexión en los Puntos de Terminación de Red de la Concesionaria y

2.2.1 Conexión al Punto de Terminación de Red (PTR) Conexión al punto de terminación de red sin facilidades de conmutación y transmisión Conexión mediante troncales, opción agregada Renta mensual por E1 (\$/E1-mes) Conexión mediante troncales, opción desagregada 87.930 Renta mensual por E1 (\$/E1-mes) 84 047 Desconexión de troncales Cargo por desconexión por E1 (\$/E1) 30.463

2.2.2 Adecuación de obras civiles Servicio Habilitación y uso de cámara y túnel de entrada por cable ingresado Cargo por habilitación por cable ingresado (\$/cable ingresado) 612.030 Infraestructura intérna (canalización) y tendido por cada cable ingresado Cargo por habilitación canalizaciones por metro lineal por cable (\$/metro lineal) 33.792 Conexión de un cable a los blocks en el MDF (módulo

de 100 pares) 579.142 Cargo por block Conexión de un cable a las bandejas de terminación en el FDF (módulo de 32 fibras) Cargo por bandeja (\$/bandeja) 285.539 Renta por uso de block en el MDF (módulo de 100 pares), utilizada para terminar un cable Renta mensual por block (\$/block-mes) 456 Renta por uso de bandeja de terminación en el FDF (módulo de 32 fibras), utilizada para terminar un cable Renta mensual por bandeia (\$/bandeia-mes) 2 674 2.2.3 Uso de espacio físico y seguridad, uso de energía eléctrica y climatización Servicio Adecuación de espacio físico en PTR Cargo por habilitación por evento (\$/sitio) 111.676 Arriendo de espacio físico en PTR Renta mensual por metro cuadrado (\$/m²-mes) 35.277 Supervisión de las visitas que realice el personal técnico de la contratante 16.494 Cargo por evento (\$/evento) Deshabilitación del espacio físico en PTR 84 053 Cargo por deshabilitación por evento (\$/sitio) Uso de energía eléctrica en PTR Renta mensual por kilowatt hora consumido 676 Climatización en PTR Renta mensual por kilowatt hora consumido 470 (\$/kWh-mes) 2.2.4 Enrutamiento de tráfico de las concesionarias

interconectadas o de los proveedores de servicios complementarios conectados Enrutamiento de tráfico de las concesionarias interconectadas o de los proveedores de servicios complementarios conectados Reprogramación del encaminamiento del tráfico

2.2.5 Adecuación de la red para incorporar y habilitar el código portador o la numeración asociada al servicio complementario Servicio

Cargo por nodo involucrado

Adecuación de la red para incorporar y habilitar el código portador o la numeración asociada al servicio complementario Incorporación de la numeración de portador y habilitación de su encaminamiento Cargo por nodo involucrado 80 951 Mantención de la numeración en la red local de la Concesionaria Renta mensual (\$/mes)

65.501

0

2.3 Funciones administrativas suministradas a portadores y a proveedores de servicios complementarios Medición Cargo por registro (\$/registro) 0,0831 0.5236 Cargo por registro (\$/registro) Cargo por registro facturado (\$/registro) 5.2045 Cargo por documento emitido (\$/documento) 226 Administración de saldos de cobranza 0.0438 Cargo por registro facturado (\$/registro) Sistema Integrado de Facturación (SIF) 137 Cargo por documento emitido (\$/documento)

2.4 Facilidades necesarias para establecer y operar el Sistema Multiportador Prestación

Información sobre modificación de redes telefónicas necesaria para operar el sistema multiportador discado 78.620 Renta anual (\$/año) Información de suscriptores y tráficos necesarios para operar el sistema multiportador discado y contratado Informe de suscriptores y tráfico para portadores Renta mensual (\$/mes) 275 946 Acceso remoto a información actualizada Renta anual (\$/año) 1 071 283 Informe semanal de tráfico para portadores Cargo por informe (\$/informe)
Facilidades necesarias para establecer y operar el 45.470 sistema multiportador contratado Habilitación en la red de la Concesionaria Cargo por habilitación Mantención y operación del sistema multiportador 4.458 contratado en la red de la concesionaria Renta mensual (\$/mes) 1.402.024 Activación o desactivación del suscriptor Cargo por activación o desactivación de un 6.426 3. Servicios de transmisión y/o conmutación de

señales provistos como circuitos privados, dentro de la zona primaria, suministrados a concesionarias, permisionarias y público en general, según letra B)

permisionarias y público en general, según letra B) del Resuelvo Primero del Informe N°2 de 2009, del		
 Tribunal de Defensa de la Libre Competencia. 	•	
Servicio par de Cobre Cargo de habilitación	11.329	
Renta Mensual (\$/mes)	11.348	
Cargo de deshabilitación	8.008	
Servicio acometida par de cobre Cargo por evento	17.525	
Servicio de espacio para equipos (housing)	17.020	
i. habilitación de espacio	111 450	
Cargo por evento ii. Uso de espacio por m²	111.450	
Renta Mensual (\$/mes)	34.905	
iii. Uso de espacio por unidad de rack	0.050	
Renta mensual por unidad de rack (\$/mes) iv. Deshabilitación de espacio	2.658	
Cargo por evento	83.883	
v. Consumo de energía eléctrica		
Renta mensual por kilowatt hora consumido (\$/kWh-mes)	674	
vi. Consumo de climatización	0, 1	
Renta mensual por kilowatt hora disipado	460	
(\$/kWh-mes) Supervisión técnica de visitas	469	
Cargo por evento (\$/visita)	16.494	
Adecuación de obras civiles i. Habilitación y uso de cámara y túnel de entrada		
por cable ingresado		
Cargo por habilitación por cable ingresado		
(\$/cable ingresado) ii. Infraestructura interna (canalización) y tendido	612.030	
por cada cable ingresado		
Cargo por habilitación canalizaciones por metro		
lineal por cable (\$/metro lineal) iii. Conexión de un cable a los blocks en el MDF	33.792	
(módulo de 100 pares)		
Cargo por block (\$/block)	579.142	
iv. Conexión de un cable a las bandejas de terminaciones en el FDF (módulo de 32 fibras)		
Cargo por bandeja (\$/bandeja)	285.539	
v. Renta por uso de block en el MDF (módulo de		
100 pares), utilizado para terminar un cable Renta mensual por block (\$/block-mes)	456	
vi. Renta por uso de bandeja de terminaciones	100	
en el FDF (módulo de 32 fibras), utilizada para		
terminar en un cable Renta mensual por bandeja (\$/bandeja-mes)	2.674	
Enlace punto a punto entre centros de conmutaci	ión	
Cargo de habilitación Renta mensual, centro urbano principal zona	38.121	
primaria Santiago	168.848	
Renta mensual localidades adyacentes zona		
primaria Santiago Renta mensual centro urbano principal zonas	195.362	
primarias de regiones	198.751	
Renta mensual localidades adyacentes zonas	001 540	
primarias de regiones Cargo de deshabilitación	291.546 44.732	
Servicio de facilidades para otros servicios en	111102	
línea de un suscriptor de la Concesionaria	20.220	
Cargo de habilitación Renta mensual	29.239 1.791	
Cargo de deshabilitación	21.265	
Información de oportunidad y disponibilidad de servicios desagregados		
Renta anual (\$/año)	169.114	
Cargo por consulta (\$/consulta)	8.260	
Servicio línea telefónica analógica o digital para reventa		
Porcentaje de Descuento para Reventa sobre		
Precio de Lista a Público	17,95%	
Facilidades para figuración en guía telefónica de información		
del suscriptor asociado a línea reventa	1.170	
Acceso indirecto al par de cobre (Bitstream)		
i. Conexión del servicio Cargo por conexión	14.198	
ii. Renta Mensual		
Cargo fijo del servicio mensual, \$/Conexmes	10.101	
Cargo variable mensual por Mbps, \$/Conexmes iii. Recargo mensual para conexiones de Bitstream		
servicio telefónico		
\$/Conexmes	5.644	
 iv. Habilitación para conexiones de Bitstream sin servicio telefónico 		
Cargo por conexión	43.047	

4. Servicios afectos a fijación de tarifas asociados a las concesiones obtenidas por la Concesionaria al amparo del Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones Servicio de acceso de comunicaciones a la red rural

Horario Normal Horario Reducido 5,1899 3.8925 Horario Nocturno 2 5949

NOTA: Valores en pesos, incluyen IVA.



Movistar 00"000 Adec Diciembre.indd 1 07-12-11 13:36